



استاندارد ملی ایران

۱۲۱۴۹

تجدید نظر اول

۱۳۹۷



جمهوری اسلامی ایران

Islamic Republic of Iran

سازمان ملی استاندارد ایران

Iranian National Standardization Organization

INSO

12149

1st Revision

2018

رنگدانه‌ها برای رنگی کردن مصالح ساختمانی  
پایه‌سیمانی و یا آهکی- ویژگی‌ها و  
روش‌های آزمون

Pigments for the colouring of building  
materials based on cement and/or lime -  
Specifications and Test methods

ICS: 91.100.10

سازمان ملی استاندارد ایران

تهران، خیابان ولیعصر، پلاک ۱۲۹۴

صندوق پستی: ۱۴۱۵۵-۶۱۳۹ تهران - ایران

تلفن: ۸۸۸۷۹۴۶۱-۵

دورنگار: ۸۸۸۸۷۱۰۳ و ۸۸۸۸۷۰۸۰

کرج - شهر صنعتی، میدان استاندارد

صندوق پستی: ۳۱۵۸۵-۱۶۳ کرج - ایران

تلفن: ۰۲۶ (۳۲۸۰۶۰۳۱) - ۸

دورنگار: ۰۲۶ (۳۲۸۰۸۱۱۴)

ایمیل: standard@isiri.org.ir

وبگاه: <http://www.isiri.org>

**Iranian National Standardization Organization (INSO)**

No.1294 Valiasr Ave., South western corner of Vanak Sq., Tehran, Iran

P. O. Box: 14155-6139, Tehran, Iran

Tel: + 98 (21) 88879461-5

Fax: + 98 (21) 88887080, 88887103

Standard Square, Karaj, Iran

P.O. Box: 31585-163, Karaj, Iran

Tel: + 98 (26) 32806031-8

Fax: + 98 (26) 32808114

Email: standard@isiri.org.ir

Website: <http://www.isiri.org>

## به نام خدا

### آشنایی با سازمان ملی استاندارد ایران

سازمان ملی استاندارد ایران به موجب بند یک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱ تنها مرجع رسمی کشور است که وظیفه تعیین، تدوین و نشر استانداردهای ملی (رسمی) ایران را به عهده دارد.

تدوین استاندارد در حوزه‌های مختلف در کمیسیون‌های فنی مرکب از کارشناسان سازمان، صاحب‌نظران مراکز و مؤسسات علمی، پژوهشی، تولیدی و اقتصادی آگاه و مرتبط انجام می‌شود و کوششی همگام با مصالح ملی و با توجه به شرایط تولیدی، فناوری و تجاری است که از مشارکت آگاهانه و منصفانه صاحبان حق و نفع، شامل تولیدکنندگان، مصرفکنندگان، صادرکنندگان و واردکنندگان، مراکز علمی و تخصصی، نهادها، سازمان‌های دولتی و غیردولتی حاصل می‌شود. پیش‌نویس استانداردهای ملی ایران برای نظرخواهی به مراجع ذی‌نفع و اعضای کمیسیون‌های مربوط ارسال می‌شود و پس از دریافت نظرها و پیشنهادها در کمیته ملی مرتبط با آن رشته طرح و در صورت تصویب، به عنوان استاندارد ملی (رسمی) ایران چاپ و منتشر می‌شود.

پیش‌نویس استانداردهایی که مؤسسات و سازمان‌های علاقه‌مند و ذی‌صلاح نیز با رعایت ضوابط تعیین شده تهیه می‌کنند در کمیته ملی طرح، بررسی و در صورت تصویب، به عنوان استاندارد ملی ایران چاپ و منتشر می‌شود. بدین ترتیب، استانداردهایی ملی تلقی می‌شود که بر اساس مقررات استاندارد ملی ایران شماره ۵ تدوین و در کمیته ملی استاندارد مربوط که در سازمان ملی استاندارد ایران تشکیل می‌شود به تصویب رسیده باشد.

سازمان ملی استاندارد ایران از اعضای اصلی سازمان بین‌المللی استاندارد (ISO)<sup>۱</sup>، کمیسیون بین‌المللی الکترونیک (IEC)<sup>۲</sup> سازمان بین‌المللی اندازه‌شناسی قانونی (OIML)<sup>۳</sup> است و به عنوان تنها رابط<sup>۴</sup> کمیسیون کدکس غذایی (CAC)<sup>۵</sup> در کشور فعالیت می‌کند. در تدوین استانداردهای ملی ایران ضمن توجه به شرایط کلی و نیازمندی‌های خاص کشور، از آخرین پیشرفتهای علمی، فنی و صنعتی جهان و استانداردهای بین‌المللی بهره‌گیری می‌شود.

سازمان ملی استاندارد ایران می‌تواند با رعایت موازین پیش‌بینی شده در قانون، برای حمایت از مصرفکنندگان، حفظ سلامت و ایمنی فردی و عمومی، حصول اطمینان از کیفیت محصولات و ملاحظات زیستمحیطی و اقتصادی، اجرای بعضی از استانداردهای ملی ایران را برای محصولات تولیدی داخل کشور و/یا اقلام وارداتی، با تصویب شورای عالی استاندارد، اجباری کند. سازمان می‌تواند به منظور حفظ بازارهای بین‌المللی برای محصولات کشور، اجرای استاندارد کالاهای صادراتی و درجه‌بندی آن را اجباری کند. همچنین برای اطمینان بخشیدن به استفاده کنندگان از خدمات سازمان‌ها و مؤسسات فعال در زمینه مشاوره، آموزش، بازرگانی، ممیزی و صدور گواهی سیستم‌های مدیریت کیفیت و مدیریت زیستمحیطی، آزمایشگاه‌ها و مراکز واسنجی (کالیبراسیون) وسائل سنجش، سازمان ملی استاندارد این‌گونه سازمان‌ها و مؤسسات را بر اساس ضوابط نظام تأیید صلاحیت ایران ارزیابی می‌کند و در صورت احراز شرایط لازم، گواهینامه تأیید صلاحیت به آن‌ها اعطا و بر عملکرد آن‌ها نظارت می‌کند. ترویج دستگاه بین‌المللی یکاه، واسنجی وسائل سنجش، تعیین عیار فلزات گرانبها و انجام تحقیقات کاربردی برای ارتقای سطح استانداردهای ملی ایران از دیگر وظایف این سازمان است.

1- International Organization for Standardization

2- International Electrotechnical Commission

3- International Organization for Legal Metrology (Organisation Internationale de Métrologie Legale)

4- Contact point

5- Codex Alimentarius Commission

## کمیسیون فنی تدوین استاندارد

### «رنگدانه‌ها برای رنگی کردن مصالح ساختمانی پایه سیمانی و یا آهکی- ویژگی‌ها و روش‌های آزمون»

سمت و / یا محل اشتغال:

رئيس:

مرکز تحقیقات راه، مسکن و شهرسازی

تدین، محسن

(دکتری مهندسی عمران)

دبیر:

مرکز تحقیقات راه، مسکن و شهرسازی

فیروزیار، فهیمه

(کارشناس شیمی)

اعضاء: (اسامی به ترتیب حروف الفبا)

مرکز تحقیقات راه، مسکن و شهرسازی

امیدظهیر، محمدرضا

(کارشناسی ارشد زمین‌شناسی)

مرکز تحقیقات راه، مسکن و شهرسازی

پورخورشیدی، علیرضا

(دکتری مهندسی عمران)

سازمان ملی استاندارد ایران

ترک قشقائی، سیمین

(کارشناس مهندسی شیمی)

مرکز تحقیقات راه، مسکن و شهرسازی

جعفرپور، فاطمه

(کارشناس شیمی)

مرکز تحقیقات راه، مسکن و شهرسازی

حبیبی نجفی، مرتضی

(کارشناسی ارشدمهندسی معدن)

مرکز تحقیقات راه، مسکن و شهرسازی

خلیلی جهرمی، کیان

(کارشناسی ارشد مهندسی سازه)

دانشگاه تربیت معلم

رفوئی، محمد کاظم

(دکتری شیمی تجزیه)

سمت و / یا محل اشتغال:

اعضا: (اسامی به ترتیب حروف الفبا)

مرکز تحقیقات راه، مسکن و شهرسازی

رئیس قاسمی، امیرمازیار

(کارشناس ارشد مهندسی عمران)

شرکت فراسرشیمی

زینالی، محبوبه

(کارشناسی ارشد شیمی تجزیه)

عضو هیات علمی دانشگاه شهید بهشتی

شرقی، عبدالعلی

(دکتری مهندسی عمران)

سازمان ملی استاندارد ایران

عباسی رزگله، محمدحسین

(کارشناسی مهندسی مواد)

مجتمع صنعتی سیمان تهران

فتحی پور، احمد

(کارشناسی ارشد مهندسی شیمی)

شرکت سیلیس آرا

مقدم، منصور

(کارشناسی ارشد مهندسی عمران)

شرکت سیمان سفید بنوید

معمارزاده مشرفی، کوروش

(کارشناسی مهندسی عمران)

مرکز تحقیقات راه، مسکن و شهرسازی

هدایتی، محمد جعفر

(کارشناسی فیزیک)

شرکت سیمان سفید بنوید

همامی، همایون

(کارشناسی مهندسی مکانیک)

مرکز تحقیقات راه، مسکن و شهرسازی

ویسه، سهراب

(دکتری مهندسی معدن)

ویراستار:

عضو هیات علمی دانشگاه شهید بهشتی

شرقی، عبدالعلی

(دکتری مهندسی عمران)

## فهرست مندرجات

عنوان	صفحه
آشنایی با سازمان استاندارد کمیسیون فنی تدوین استاندارد پیش‌گفتار ط	ج ۵
۱ هدف و دامنه کاربرد	۱
۲ مراجع الزامی	۱
۳ تعاریف و اصطلاحات	۳
۴ الزامات	۵
۴-۱ تأثیر روی خواص بتن	۵
۴-۱-۱ کلیات	۵
۴-۱-۲ زمان گیرش	۵
۴-۱-۲-۱ زمان گیرش اولیه	۵
۴-۱-۲-۲ زمان گیرش نهایی	۵
۴-۳ مقاومت فشاری	۶
۴-۲ ترکیب	۶
۴-۱-۲ کلیات	۶
۴-۲-۲ ترکیب رنگدانه	۶
۴-۳-۲ مواد محلول در آب	۶
۴-۴-۲ کلرید محلول در آب	۶
۴-۵ کلر کل	۷
۴-۳-۴ کسر وزن در اثر سرخ شدن	۷
۴-۴-۴ انتشار رادیواکتیویته	۷
۴-۵-۴ آزاد شدن مواد زیان آور	۷
۴-۶-۴ قدرت نسبی فامبخشی رنگ	۸
۴-۷-۴ مانده روی الک	۸
۴-۸-۴ پایداری در برابر قلیابی	۸
۴-۹-۴ پایداری در برابر عوامل جوی	۸
۴-۱۰-۴ پایداری حرارتی	۸
۴-۱۲-۴ مقایسه رنگ با رنگدانه استاندارد ۵- نشانه‌گذاری	۹
۶- روش‌های اجرای آزمون	۹

۹	۱-۶ تأثیر روی خواص بتن
۹	۱-۱-۶ زمان گیرش
۹	۲-۱-۶ مقاومت فشاری
۱۰	۲-۶ ترکیب
۱۰	۱-۲-۶ کلیات
۱۰	۲-۲-۶ ترکیب رنگدانه‌ها
۱۰	۳-۲-۶ مواد محلول در آب
۱۰	۴-۲-۶ کلرید محلول در آب
۱۰	۵-۲-۶ مقدار کلر کل
۱۱	۳-۶ کسر وزن در اثر سرخ شدن
۱۱	۴-۶ انتشار رادیواکتیویته
۱۲	۵-۶ آزاد شدن مواد زیان آور
۱۲	۶-۶ قدرت نسبی فامبخشی رنگ
۱۲	۱-۶-۶ ملاحظات کلی
۱۲	۲-۶-۶ قدرت نسبی فامبخشی رنگ در باریت یا سیمان پرتلند سفید (مخلوط خشک)
۱۴	۳-۶-۶ قدرت نسبی فامبخشی رنگ در باریت یا سیمان پرتلند سفید (مخلوط تر)
۱۵	۴-۶-۶ تعیین قدرت نسبی فامبخشی رنگ در ملات سیمان پرتلند سفید (مخلوط تر)
۱۶	۷-۶ مانده روی الک
۱۶	۸-۶ مقدار pH
۱۶	۹-۶ پایداری در برابر قلیایی
۱۶	۱-۹-۶ ملاحظات کلی
۱۶	۲-۹-۶ آماده‌سازی قطعات آزمون
۱۷	۳-۹-۶ روش اجرای آزمون
۱۷	۱۰-۶ پایداری در برابر عوامل جوی
۱۸	۱۱-۶ پایداری حرارتی
۱۸	۱۲-۶ مقایسه رنگ با رنگدانه استاندارد
۱۸	۱-۱۲-۶ کلیات
۱۹	۲-۱۲-۶ وسائل و مواد آزمون
۱۹	۳-۱۲-۶ ترکیب‌بندی ملات
۲۰	۴-۱۲-۶ روش اجرای آزمون
۲۰	۵-۱۲-۶ ارزیابی آزمون
۲۱	۷ ارزیابی و گواهی پایداری عملکرد AVCA

۲۱	۱-۷ کلیات
۲۱	۲-۷ نمونه برداری
۲۱	۳-۷ معیار انطباق
۲۱	۴-۷ آزمون تعیین نوع فرآورده (نوع اولیه)
۲۴	۵-۷ کنترل تولید کارخانه‌ای
۲۴	۱-۵-۷ کلیات
۲۷	۶-۷ کنترل کیفیت داخلی
۲۷	۱-۶-۷ کنترل فرآیند
۲۷	۲-۶-۷ وسایل و آزمون
۲۸	۳-۶-۷ حمل و نقل، انبار کردن، بسته بندی و تحويل
۲۸	۷-۷ تناوب بازرسی‌ها
۲۹	پیوست الف (آگاهی‌دهنده) اطلاعات بیشتر در رابطه با روش‌های آزمون
۳۱	پیوست ب (آگاهی‌دهنده) تغییرات اعمال شده در این استاندارد ملی در مقایسه با استاندارد منبع

## پیش‌گفتار

استاندارد «رنگدانه‌ها برای رنگی کردن مصالح ساختمانی پایه سیمانی و یا آهکی- ویژگی‌ها و روش‌های آزمون»، نخستین بار در سال ۱۳۸۸ تدوین شد. این استاندارد براساس پیشنهادهای رسیده و بررسی توسط سازمان ملی استاندارد ایران و تأیید کمیسیون‌های مربوط برای اولین بار مورد تجدیدنظر قرار گرفت و در هفتاد و هشتاد و چهارمین اجلاسیه کمیته ملی مهندسی ساختمان و مصالح و فرآورده‌های ساختمانی مورخ ۹۷/۰۴/۲۳ تصویب شد. اینک این استاندارد به استناد بند یک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن‌ماه ۱۳۷۱، به عنوان استاندارد ملی ایران منتشر می‌شود.

استانداردهای ملی ایران بر اساس استاندارد ملی ایران شماره ۵ (استانداردهای ملی ایران- ساختار و شیوه نگارش) تدوین می‌شوند. برای حفظ همگامی و هماهنگی با تحولات و پیشرفت‌های ملی و جهانی در زمینهٔ صنایع، علوم و خدمات، استانداردهای ملی ایران در موقع لزوم تجدیدنظر خواهد شد و هر پیشنهادی که برای اصلاح و تکمیل این استانداردها ارائه شود، هنگام تجدیدنظر در کمیسیون فنی مربوط مورد توجه قرار خواهد گرفت. بنابراین، باید همواره از آخرین تجدیدنظر استانداردهای ملی استفاده کرد.

این استاندارد جایگزین استاندارد ملی ایران شماره ۱۲۱۴۹: سال ۱۳۸۸ است.

منبع و مأخذی که برای تهیه و تدوین این استاندارد مورد استفاده قرار گرفته به شرح زیر است:

BS EN 12878: 2014, Pigments for the colouring of building materials based on cement and/or lime - Specifications and methods of test

## رنگدانه‌ها برای رنگی کردن مصالح ساختمانی پایه سیمانی و یا آهکی - ویژگی‌ها و روش‌های آزمون

### ۱ هدف و دامنه کاربرد

هدف از تدوین این استاندارد، مشخص کردن ویژگی‌ها و روش‌های آزمون رنگدانه‌ها برای استفاده در رنگی کردن مصالح ساختمانی پایه سیمانی، پایه آهکی و ترکیبات سیمانی-آهکی است.

همچنین رنگدانه‌های مطابق این استاندارد را می‌توان در ملات آهک خالص نیز مورد استفاده قرار داد. در این مورد به استانداردهای ۱- EN459 و ۲- EN459-2 مراجعه شود.

این رنگدانه‌ها را می‌توان به طور خالص (به تنها‌یی)، مخلوطی از رنگدانه‌ها، یا مخلوطی از رنگدانه‌ها و رنگدانه‌یار<sup>۱</sup>، به صورت پودری یا دانه‌ای یا آماده شده با آب مورد استفاده قرار داد.

به طور مثال، رنگدانه‌ها در یکی از رده‌های ترکیبات زیر قرار می‌گیرند:

- اکسیدها و هیدروکسیدهای مصنوعی یا طبیعی آهن؛

- اکسیدهای کروم، تیتانیم و منگنز؛

- رنگدانه‌های کمپلکس غیرآلی<sup>۲</sup>، برای مثال مخلوطی از اکسیدها و هیدروکسیدهای فلزی یادشده در بالا با اکسیدها و هیدروکسیدهای کبالت، آلومینیم، نیکل و آنتیموان؛

- رنگدانه از نوع لاجورد؛

- فتالوسیانین آبی و سبزرنگ؛

- کربن به شکل دوده (باید به عنوان رنگدانه غیرآلی در نظر گرفته شود)؛

- مخلوطی از مواد یاد شده در بالا (می‌تواند دارای رنگدانه‌یار نیز باشد).

### ۲ مراجع الزامی

در مراجع زیر ضوابطی وجود دارد که در متن این استاندارد به صورت الزامی به آن‌ها ارجاع داده شده است. بدین ترتیب آن ضوابط جزیی از این استاندارد محسوب می‌شود.

در صورتی که به مرجعی با ذکر تاریخ انتشار ارجاع داده شده باشد، اصلاحیه‌ها و تجدید نظرهای بعدی آن برای این استاندارد الزام آور نیست. در مورد مراجعی که بدون ذکر تاریخ انتشار به آن‌ها ارجاع داده شده است، همواره آخرین تجدیدنظر و اصلاحیه‌های بعدی برای این استاندارد الزام آور است.

1- Extender  
2- Inorganic

استفاده از مراجع زیر برای این استاندارد الزامی است:

**2-1 EN 196-1:2005, Methods of testing cement - Part 1: Determination of strength**

یادآوری- استاندارد ملی ایران شماره ۱-۱۸۸۰۷: سال ۱۳۹۳، سیمان - تعیین مقاومت- روش آزمون، با استفاده از استاندارد BS EN 196-1:2005 تدوین شده است.

**2-2 EN 196-3, Methods of testing cement - Part 3: Determination of setting times and soundness**

یادآوری- استاندارد ملی ایران شماره ۳-۱۸۸۰۷: سال ۱۳۹۳، روش‌های آزمون سیمان - قسمت ۳: تعیین زمان گیرش و تعیین سلامت(انبساط) به روش لوشاچلیه، با استفاده از استاندارد BS EN 196-3:2008 تدوین شده است.

**2-3 EN 197-1, Cement - Part 1: Composition, specifications and conformity criteria for common cements**

یادآوری- استاندارد ملی ایران شماره ۱-۱۷۵۱۸: سال ۱۳۹۳، سیمان- قسمت اول: ویژگی‌ها، با استفاده از استاندارد BS EN 197-1:2011 تدوین شده است.

**2-4 EN 934-1:2008, Admixtures for concrete, mortar and grout - Part 1: Common requirements**

یادآوری- استاندارد ملی ایران شماره ۱-۲۹۳۰: سال ۱۳۹۲، افزودنی‌های بتن، ملات و دوغاب - قسمت ۱: الزامات مشترک، با استفاده از استاندارد BS EN 934-1:2008 تدوین شده است.

**2-5 EN ISO 787-3, General methods of test for pigments and extenders - Part 3: Determination of matter soluble in water - Hot extraction method (ISO 787-3)**

یادآوری- استاندارد ملی ایران شماره ۳-۷۵۰۵: سال ۱۳۸۳، رنگدانه‌ها و پرکننده‌ها- تعیین مواد محلول در آب (روش استخراج گرم)- روش آزمون، با استفاده از استاندارد EN ISO 787-3:2000 تدوین شده است.

**2-6 EN ISO 787-7, General methods of test for pigments and extenders - Part 7: Determination of residue on sieve - Water method - Manual procedure (ISO 787-7)**

یادآوری- استاندارد ملی ایران شماره ۷-۷۵۰۵: سال ۱۳۹۱، روش‌های عمومی آزمون برای رنگدانه‌ها و پرکننده‌ها - قسمت ۷: اندازه‌گیری باقی‌مانده روی الک - روش آبی - روش کار دستی، با استفاده از استاندارد EN ISO 787-7:2009 تدوین شده است.

**2-7 EN ISO 787-9, General methods of test for pigments and extenders - Part 9: Determination of pH value of aqueous suspension (ISO 787-9)**

یادآوری- استاندارد ملی ایران شماره ۹-۷۵۰۵: سال ۱۳۸۴، رنگدانه‌ها و پرکننده‌ها- تعیین مقدار PH سوسپانسیون آبی- روش آزمون، با استفاده از استاندارد EN ISO 787-9:1981 تدوین شده است.

**2-8 EN ISO 787-13, General methods of test for pigments and extenders - Part 13: Determination of water-soluble sulfates, chlorides and nitrates (ISO 787-13)**

یادآوری- استاندارد ملی ایران شماره ۱۳-۷۵۰۵: سال ۱۳۸۳، رنگدانه‌ها و پرکننده‌ها- تعیین سولفات‌ها، کلرید‌ها و نیترات‌های محلول در آب- روش آزمون، با استفاده از استاندارد EN ISO 787-13:2002 تدوین شده است.

**2-9 EN ISO 15528, Paints, varnishes and raw materials for paints and varnishes - Sampling (ISO 15528)**

یادآوری- استاندارد ملی ایران شماره ۱۰۰۳۵: سال ۱۳۹۳، رنگها و جلاها و مواد اولیه آنها- نمونهبرداری، با استفاده از استاندارد ۲۰۱۳:EN ISO 787-3 تدوین شده است.

**2-10 ISO 9277, Determination of the specific surface area of solids by gas adsorption - BET method**

یادآوری- استاندارد ملی ایران شماره ۱۴۵۲۵: سال ۱۳۹۱، تعیین مساحت سطح ویژه جامدات توسط جذب سطحی گاز- روش BET، با استفاده از استاندارد ۲۰۱۰:ISO 9277 تدوین شده است.

### ۳ تعاریف و اصطلاحات

در این استاندارد، تعاریف و اصطلاحات زیر به کار می‌رود:

۱-۳

رنگدانه

**pigment**

موادی که عموماً به شکل ذرات ریز، در محیط کاربرد نامحلول هستند و برای رنگی کردن مصالح ساختمانی پایه سیمانی و یا پایه آهکی و یا مخلوط آنها مورد استفاده قرار می‌گیرند.

۲-۳

رنگدانه خالص

**single pigment**

رنگدانه‌ای با ترکیب شیمیایی ویژه است.

یادآوری ۱- رنگدانه‌های خالص دارای هیچ نوع موادی به غیر از موادی که در فرآیند ساخت آن مورد استفاده قرار می‌گیرد، نیست.

یادآوری ۲- هر گونه عملیات بهبود سطحی روی ذرات رنگدانه اولیه ، به عنوان بخشی از فرآیند تولید رنگدانه در نظر گرفته می‌شود.

۳-۳

رنگدانه مخلوط

**pigment blend**

مخلوط حداقل دو رنگدانه خالص، یا حداقل یک رنگدانه خالص و یک رنگدانه یار است.

۴-۳

### رنگدانه آماده شده با آب

#### **aqueous pigment preparation**

رنگدانه آماده شده با آب، از پخش شدن رنگدانه خالص یا رنگدانه مخلوط) در آب، با مواد پخش‌کننده یا بدون آن یا سایر مواد به دست می‌آید.

نمونه‌هایی از این مواد به شرح زیر هستند:

- مواد پخش کننده؛

- مواد چسباننده (رزین‌ها)؛

- حلول‌ها؛

- مواد مرطوب کننده؛

- یا ترکیبی از این مواد.

۵-۳

### رنگدانه دانه‌ای

#### **pigment in granular form**

در ساخت رنگدانه دانه‌ای، رنگدانه خالص یا رنگدانه مخلوط) با استفاده از مواد چسباننده به شکل دانه‌ای تبدیل و یکپارچگی آن حفظ می‌شود.

۶-۳

نمونه مرجع (رنگدانه استاندارد)

#### **reference sample (standard pigment)**

نمونه‌ای از رنگدانه خالص یا رنگدانه مخلوط (پودری، یا آماده شده) که توسط طرفین ذی‌نفع به منظور مقایسه و ارزیابی خواص فرآورده، نگهداری و حفظ می‌شود(مانند رنگ).

- 
- 1- Dispersants
  - 2- Binding Agents (Resins)
  - 3- Solvents
  - 4- Wetting Agents

## رنگدانه یار

### **extender**

ماده غیرآلی که عموماً به شکل دانه‌های ریز و در محیط کاربرد نامحلول است و دارای خواص رنگی ذاتی نیست.

## ۴ الزامات

### ۱-۴ تأثیر روی خواص بتن

#### ۱-۱-۴ کلیات

رنگدانه‌های مورد مصرف در بتن‌های مسلح باید علاوه بر همه الزامات، الزامات رده ب ارائه شده در زیربندهای ۱-۴، ۳-۲-۴، ۳-۲-۵ و ۴-۲-۵ را برآورده کند.

مقدار رنگدانه غیرآلی باید ۵ درصد وزنی مواد جامد، مقدار کربن سیاه و رنگدانه آلی ۲ درصد وزنی مواد جامد باشد (براساس مقدار سیمان برای آزمون مطابق زیربند ۱-۶).

در صورتی که مقدار بیشتری از رنگدانه توصیه شود، آزمون‌ها باید با آن مقدار انجام شود.

مقدار رنگدانه بر حسب درصد وزنی باید توسط تولید کننده مشخص شود.

#### ۲-۱-۴ زمان گیرش

##### ۱-۲-۱ زمان گیرش اولیه

زمان گیرش اولیه سیمان با رنگدانه خالص یا رنگدانه مخلوط (به صورت پودری، دانه‌ای یا آماده شده) که مطابق زیربند ۱-۱-۶ اندازه گیری می‌شود، نباید کمتر از ۶۰ دقیقه باشد.

اختلاف زمان گیرش اولیه مخلوط‌های با رنگدانه خالص یا رنگدانه مخلوط (به صورت پودری، دانه‌ای یا آماده شده) و بدون رنگدانه، نباید بیشتر از ۶۰ دقیقه باشد.

##### ۲-۱-۴ زمان گیرش نهایی

زمان گیرش نهایی سیمان با رنگدانه خالص یا رنگدانه مخلوط (به صورت پودری، دانه‌ای یا آماده شده) که مطابق زیربند ۱-۱-۶ اندازه گیری می‌شود، نباید بیشتر از ۷۲۰ دقیقه باشد. حداقل اختلاف زمان گیرش نهایی مخلوط دارای رنگدانه خالص یا رنگدانه مخلوط (به صورت پودری، دانه‌ای یا آماده شده) و مخلوط بدون رنگدانه، نباید بیشتر از ۱۲۰ دقیقه باشد.

### ۳-۱-۴ مقاومت فشاری

مقاومت فشاری ۲۸ روزه مخلوط‌های با رنگدانه خالص یا رنگدانه مخلوط (به صورت پودری، دانه‌ای یا آماده شده) که مطابق زیربند ۲-۱-۶ اندازه‌گیری می‌شود، در مقایسه با مخلوط بدون رنگدانه نباید بیش از موارد زیر کاهش داشته باشد:

- رده الف - مطابق مقدار اظهار شده توسط تولید کننده؛

- رده ب - ۸ درصد.

### ۲-۴ ترکیب

#### ۱-۲-۴ کلیات

پایداری یک رنگدانه در رابطه با رنگ باید در شرایط بهره‌برداری (صرف) در نظر گرفته شود.  
مقدار مواد جامد بر مبنای درصد وزنی رنگدانه آماده شده با آب باید توسط تولید کننده اظهار شود.

#### ۲-۲-۴ ترکیب رنگدانه

اجزای اصلی تشکیل دهنده رنگدانه‌ها، مطابق زیربندهای ۱-۲-۶ و ۲-۲-۶ تعیین می‌شود.

#### ۳-۲-۴ مواد محلول در آب

مقدار مواد محلول در آب که مطابق زیربند ۲-۲-۶ اندازه‌گیری می‌شود نباید بیشتر از موارد زیر باشد:  
رده الف - مطابق مقدار اظهار شده توسط تولید کننده.

رده ب - ۰,۵ درصد جرمی برای رنگدانه‌های خالص و رنگدانه‌های مخلوط. هنگامی که افزونه‌هایی مانند مواد پخش کننده، مواد چسباننده و یا کمک سایش برای رنگدانه‌های آماده شده پودری و غیرپودری مورد استفاده قرار گیرند، مقدار کل مواد محلول آنها بر مبنای رنگدانه جامد، باید برابر یا کمتر از ۵/۰ درصد جرمی (۸ درصد جرمی برای کربن سیاه) باشد.

افزونه مورد استفاده باید مطابق پیوست الف-۱ استاندارد ۹۳۴-۱: ۲۰۰۸ EN باشد.

مواد محلول در آب برای رنگدانه‌های مخلوط به‌شکل پودری را می‌توان از نتایج ثبت شده برای هریک از رنگدانه‌های خالص، محاسبه کرد.

#### ۴-۲-۴ کلرید محلول در آب<sup>۱</sup>

مقدار کلرید محلول در آب رنگدانه خالص یا رنگدانه مخلوط (به صورت پودری، دانه‌ای یا آماده شده) که مطابق زیربند ۲-۲-۶ اندازه‌گیری می‌شود، نباید بیشتر از موارد زیر باشد:

رده الف - مطابق مقدار اظهار شده توسط تولیدکننده.

رده ب - ۰,۱۰ درصد جرمی.

کلرید محلول در آب برای رنگدانه‌های مخلوط به‌شکل پودری را می‌توان از نتایج ثبت شده برای هر یک از رنگدانه‌های خالص، محاسبه کرد.

هنگامی که رنگدانه‌های مخلوط، مخلوط‌های رنگدانه / رنگدانه‌یار یا مواد رنگی دانه‌ای یا رنگدانه آماده شده با آب بیش از ۵ درصد وزنی سیمان مورد استفاده قرار گیرد، مقدار کل هالوژن‌ها در صورتی قابل قبول است که از ۰,۰۰۵ درصد وزنی سیمان بیشتر نشود.

#### ۱-۴-۵ کلر کل<sup>۱</sup>

مقدار کل رنگدانه خالص یا رنگدانه مخلوط (به صورت پودری، دانه‌ای یا آماده شده) که مطابق زیریند ۶-۵ اندازه‌گیری می‌شود، باید بیشتر از موارد زیر باشد:

رده الف - مطابق مقدار اظهار شده توسط تولیدکننده.

رده ب - ۰,۱۰ درصد جرمی.

کلر کل برای رنگدانه‌های مخلوط به شکل پودری را می‌توان از نتایج ثبت شده برای هر یک از رنگدانه‌های خالص، محاسبه کرد.

#### ۲-۴ کسر وزن در اثر سرخ شدن

کسر وزن در اثر سرخ شدن رنگدانه خالص یا رنگدانه مخلوط (به صورت پودری، دانه‌ای یا آماده شده) که مطابق زیریند ۶-۳ اندازه‌گیری می‌شود، باید توسط تولیدکننده اظهار شود.

#### ۴-۴ انتشار رادیواکتیویته

هنگامی که الزامات قانونی وجود دارد، میزان انتشار رادیواکتیویته از طریق رنگدانه خالص یا رنگدانه مخلوط (به صورت پودری، دانه‌ای یا آماده شده) باید اظهار شود.

#### ۴-۵ آزاد شدن مواد زیان آور<sup>۲</sup>

هنگامی که الزامات قانونی وجود دارد، آزاد شدن مواد زیان آور رنگدانه از طریق رنگدانه خالص یا رنگدانه مخلوط (به صورت پودری، دانه‌ای یا آماده شده) باید اظهار شود.

هنگامی که فرآورده‌های ساختمانی مطابق این استاندارد به بازار عرضه شود، ممکن است براساس مقرارت ملی برای آزاد شدن مواد زیان آور و گاهی اوقات مقدار آن، نیاز به تایید و اظهار باشد.

1- Total chlorine

2- Release of dangerous substances

در صورت نبود روش‌های آزمون استاندارد، تایید و اظهار برای آزاد شدن مواد زیان آور و مقدار آن باید براساس مقررات ملی محل مصرف صورت گیرد.

#### ۶-۴ قدرت نسبی فامبخشی رنگ<sup>۱</sup>

قدرت نسبی فامبخشی رنگ در مقایسه با رنگدانه استاندارد که مطابق زیربند ۶-۶ اندازه‌گیری می‌شود، باید  $(100 \pm 5)$  درصد باشد.

#### ۷-۴ مانده روی الک

در مورد رنگدانه پودری، مقدار مانده روی الک که مطابق زیربند ۷-۶ اندازه‌گیری می‌شود، باید توسط تولیدکننده اظهار شود.

#### ۸-۴ مقدار pH

مقدار pH که براساس زیربند ۶-۸ اندازه‌گیری می‌شود، باید مطابق مقدار مشخص شده توسط تولید کننده با رواداری  $2 \pm$  باشد.

#### ۹-۴ پایداری در برابر قلیایی

پایداری در برابر قلیایی رنگدانه که مطابق زیربند ۹-۶ مورد آزمون قرار می‌گیرد، باید توسط تولید کننده اظهار شود.

#### ۱۰-۴ پایداری در برابر عوامل جوی

پایداری در برابر عوامل جوی رنگدانه که مطابق زیربند ۱۰-۶ مورد آزمون قرار می‌گیرد، باید توسط تولید کننده اظهار شود.

#### ۱۱-۴ پایداری حرارتی

پایداری حرارتی رنگدانه که مطابق زیربند ۱۱-۶ مورد آزمون قرار می‌گیرد، باید توسط تولید کننده اظهار شود.

#### ۱۲-۴ مقایسه رنگ با رنگدانه استاندارد

در مقایسه رنگ با رنگدانه استاندارد که مطابق زیربند ۱۲-۶ مورد آزمون قرار می‌گیرد، مقدار  $\Delta E$  باید توسط تولید کننده اظهار شود.

$\Delta E$ ، مقایسه رنگ با رنگدانه استاندارد است.

یادآوری - تحقیقات انجام شده در مورد تکرارپذیری و تجدیدپذیری این روش آزمون، در مورد نمونه‌های تهیه شده با استفاده از یک رنگدانه در پنج آزمایشگاه جداگانه، نشان داده است که نتایج به دست آمده برای  $\Delta E$  در بازه ۰,۵ است.

## ۵- نشانه‌گذاری

- نشانه‌های زیر باید به طور خوانا، روی بسته‌ها نوشته شود.
- نام و نشانی و علامت تجاری (در صورت وجود) تولید کننده؛
- نام محصول؛
- شماره سری ساخت یا تاریخ تولید؛
- وزن خالص؛
- کد رنگ؛
- شرایط انبارداری؛
- طریقه مصرف.

## ۶ روش‌های اجرای آزمون

### ۱-۶ تأثیر روی خواص بتن

#### ۱-۱-۶ زمان گیرش

تأثیر بر روی زمان گیرش سیمان، باید مطابق استاندارد EN196-3، با استفاده از خمیر سیمان پرتلند نوع ۱-۴۲۵ (مطابق استاندارد 2005: EN196-1) با افروden رنگدانه و بدون آن مورد آزمون قرار گیرد.

#### ۲-۱-۶ مقاومت فشاری

تأثیر رنگدانه بر روی مقاومت فشاری ۲۸ روزه ملات، باید مطابق استاندارد EN196-1:2005، مورد آزمون قرار گیرد. ملات باید با سیمان پرتلند نوع ۱-۴۲۵ مطابق استاندارد EN196-1:2005 (همان سیمان مورد استفاده در زیربند ۱-۱-۶) با افروden رنگدانه و بدون آن ساخته شود.

میزان آب مورد مصرف در رنگدانه آماده شده با آب، در ساخت ملات باید در نظر گرفته شود.

## ۲-۶ ترکیب

### ۲-۶-۱ کلیات

در صورت لزوم، تأثیر روی کلیه خواص فیزیکی از طریق آزمون‌های مقایسه‌ای روی خمیر سیمان، ملات و مخلوط‌های بتنی با رنگدانه و بدون آن اندازه‌گیری می‌شود. هنگامی که از رنگدانه آماده شده (زیربندهای ۴-۳ و ۵-۴) استفاده می‌شود، مقدار مواد جامد رنگدانه باید در ترکیب مخلوط در نظر گرفته شود.

به‌طور کلی مواد جامد رنگدانه نباید بیش از ۱۰ درصد وزنی به سیمان یا آهک افزوده شود.  
نمونه‌برداری باید مطابق زیربند ۲-۷ انجام شود.

### ۲-۶-۲ ترکیب رنگدانه‌ها

ترکیب شیمیایی رنگدانه‌ها (زیربند ۲-۴) باید مطابق استاندارد فرآورده مربوط تعیین شود. در صورت موجود نبودن استاندارد، روش‌های تجزیه‌ای به‌روز شده، باید مورد استفاده قرار گیرد.

### ۳-۶ مواد محلول در آب

مواد محلول در آب باید مطابق استاندارد 3-EN 787-3 اندازه‌گیری شود. در رنگدانه آماده شده (زیربندهای ۴-۳ و ۵-۴)، مقداری که مورد استفاده قرار می‌گیرد، باید به گونه‌ای انتخاب شود که مواد جامد آن مطابق مقدار مشخص شده در استاندارد 3-EN 787-3 باشد.

### ۴-۶ کلرید محلول در آب

کلرید محلول در آب مطابق استاندارد 13-EN 787-13 اندازه‌گیری می‌شود. در رنگدانه آماده شده (زیربندهای ۴-۳ و ۵-۴)، مقداری که مورد استفاده قرار می‌گیرد، باید به گونه‌ای انتخاب شود که مواد جامد آن مطابق مقدار مشخص شده در استاندارد 13-EN 787-13 باشد.

### ۵-۶ مقدار کلر کل

#### ۱-۶-۵-۲ مواد

##### ۱-۶-۵-۲-۱ کربنات سدیم بی‌آب؛

۲-۶-۵-۲-۱ اسید نیتریک ۱:۱ (یک حجم اسید نیتریک ۶۵ درصد با چگالی  $1\text{/}4 \text{ g/cm}^3$  و یک حجم آب)؛

۳-۶-۵-۲-۱ محلول نیترات نقره ۰٪ نرمال.

#### ۲-۶-۵-۲ روش آزمون

مقدار (۱۰۰±۰,۰) گرم نمونه را وزن کنید (جرم M) و با ۶ گرم تا ۸ گرم کربنات سدیم (زیربند ۱-۱-۵-۲-۶) به‌طور کامل مخلوط کنید. مخلوط را به دقت در یک بوته چینی یا نیکلی حرارت دهید تا مواد مذاب شفافی به دست آید. پس از سرد شدن مواد ذوب شده، آن را در یک هاون خرد کنید و

در داخل آب بریزید و خوب هم بزنید و روی یک کاغذ صافی، صاف کنید. محتویات روی کاغذ صافی را با محلول کربنات سدیم رقیق شده داغ بشویید تا محلول صاف شده عاری از سولفات شود (بدون کدری ناشی از محلول سولفات باریم). محلول زیرصافی را با اسید نیتریک (زیربند ۶-۵-۲-۱) کمی اسیدی کنید. مقدار کلر کل را به روش حجم‌سننجی پتانسیومتری با استفاده از نیترات نقره ۰/۱ نرمال (زیربند ۶-۵-۲-۳) اندازه‌گیری کنید (نیترات نقره مصرف شده: a). اندازه‌گیری باید با استفاده از بورتی با دقت حداقل ۰/۰ میلی‌لیتر انجام شود.

مقدار کلر کل بر حسب درصد، از رابطه (۱) به دست می‌آید:

$$a = \frac{0.003546 \times M}{M} \times 100 \quad (1)$$

که در آن:

a مقدار محلول نیترات نقره ۰/۱ نرمال مصرف شده بر حسب  $\text{cm}^3$

M جرم نمونه وزن شده بر حسب g

### ۳-۶ کسر وزن در اثر سرخ شدن

دو تا پنج گرم رنگدانه را که در دمای  $(100 \pm 5)$  درجه سلسیوس خشک شده و به وزن ثابت رسیده است، با دقت یک میلی‌گرم وزن کنید ( $m_1$ ) آزمونه را در کوره با دمای  $(100 \pm 5)$  درجه سلسیوس سرخ (کلسینه) کنید و سپس آن را در خشکانه<sup>۱</sup> تا رسیدن به دمای محیط آزمایشگاه سرد کنید. آزمونه سرد شده را دوباره وزن کنید ( $m_2$ ). کسر وزن در اثر سرخ شدن، L، را بر حسب درصد جرمی از معادله (۲) محاسبه کنید:

$$L = \frac{m_1 - m_2}{m_1} \times 100 \quad (2)$$

که در آن:

L کسر وزن در اثر سرخ شدن بر حسب درصد جرمی؛

$m_1$  جرم رنگدانه خشک مورد آزمون بر حسب گرم؛

$m_2$  جرم رنگدانه سرد شده پس از سرخ شدن در کوره بر حسب گرم.

### ۴-۶ انتشار رادیواکتیویته

در صورت لزوم، آزمون باید مطابق روش استاندارد مربوط به فراورده انجام شود.

## ۶-۵ آزاد شدن مواد زیان آور

در صورت لزوم، آزمون باید مطابق روش استاندارد مربوط به فرآورده انجام شود.

## ۶-۶ قدرت نسبی فامبخشی رنگ

### ۶-۶-۱ ملاحظات کلی

قدرت نسبی فامبخشی رنگ در سیمان رنگی یا مصالح ساختمانی پایه سیمانی و یا پایه سیمانی/آهکی با توجه به روش‌های آزمون ویژه زیر اندازه‌گیری می‌شود.

رنگدانه‌های پودری باید از طریق اختلاط خشک با یک ماده سفید پودری ریزدانه مطابق زیربند ۲-۶-۶ یا اختلاط تر مطابق زیربندهای ۳-۶-۶ یا ۴-۶-۶ مورد آزمون قرار گیرد. قدرت نسبی فامبخشی رنگ آماده شده با آب و رنگدانه‌های دانه‌ای باید مطابق زیربند ۳-۶-۶ یا مخلوط با سیمان به صورت تر مطابق زیربند ۴-۶-۶ مورد آزمون قرار گیرد. آزمون را می‌توان مطابق روش‌های دیگر که ارتباط آن با روش‌های استاندارد مورد تأیید قرار گرفته است، انجام داد.

روش آزمون زیربند ۴-۶-۶ باید روش مرجع در نظر گرفته شود.

اندازه‌گیری قدرت نسبی فامبخشی رنگ باید زیر نقطه اشباع رنگ در یک ترکیب ارائه شده، به طور مطلوب انجام شود. این نقطه، نقطه‌ای است که با افزایش رنگدانه هیچ‌گونه تغییر قابل توجهی در شدت رنگ ایجاد نمی‌شود.

## ۶-۶-۲ قدرت نسبی فامبخشی رنگ در باریت یا سیمان پرتلند سفید (مخلوط خشک)

### ۶-۶-۲-۱ وسایل و مواد آزمون

۱-۶-۲-۶ ترازوی آزمایشگاهی، با قابلیت توزین با تقریب  $1\text{ میلی گرم}$ ؛

۲-۶-۲-۶ ظرف  $200\text{ میلی لیتری}$ ، با جداره ضخیم، برای تکان دادن مخلوط؛

۳-۶-۲-۶ گلوله‌های فولادی زنگ نزن، با قطر  $(5 \pm 0.5)\text{ میلی متر}$ ؛

۴-۶-۲-۶ کرونومتر؛

۵-۶-۲-۶ الک، برای جداسازی گلوله‌های فولادی زنگ نزن؛

۶-۶-۲-۶ قاشقک؛

۷-۶-۲-۶ کاغذ، با بافت سطحی درشت؛

۶-۶-۲-۱-۸ باریت، با سطح مخصوص یک مترمربع بر گرم تا ۲ متر مربع بر گرم (اندازه‌گیری شده به روش BET مطابق استاندارد ISO 9277) یا سیمان پرتلند سفید؛

۶-۶-۶-۹ رنگدانه پودری شکل، پودری که به عنوان نمونه مرجع مورد استفاده قرار می‌گیرد؛

۶-۶-۶-۱۰ دستگاه لرزاننده الک.

## ۶-۶-۲-۲ روشهای آزمون

۱۰۰ گرم تا ۵۰ گرم نمونه رنگدانه که با تقریب ۱۰ میلی‌گرم وزن شده است را با ۱۰۰۰ (۵۵) گرم مواد سفید رنگ در داخل ظرف مخلوط کن بروزیزد. سپس ۲۰۰ عدد گوی فولادی زنگ نزن را به آن اضافه کنید و مجموعه را به مدت سه دقیقه با استفاده از مخلوط کن یا دستگاه لرزاننده الک، مخلوط کنید. چنانچه دستگاه مناسب در دسترس نباشد، عمل اختلاط را می‌توان به صورت دستی انجام داد تا یک مخلوط همگن به دست آید. ظروف شیشه‌ای ساییده شده و گلوله‌های فولادی خورده شده باید دور ریخته شوند.

سپس محتويات ظرف اختلاط را برای جداسازی گلوله‌های فولادی الک کنید. مخلوط پودری شکل خشک به دست آمده را با استفاده از قاشقک روی کاغذ با بافت درشت پخش و صاف کنید. این مواد پخش شده باید بدون رگه باشد. در صورتی که در مخلوط رگه‌ای دیده شود، آزمون را با مدت زمان لرزاندن طولانی‌تر، تکرار کنید.

یک مخلوط نمونه مرجع را به همین روشن تهیه کنید.

برای تعیین قدرت نسبی فامبخشی رنگ، مخلوطها را کنار یکدیگر روی کاغذ قرار دهید و با یک قاشقک آن‌ها را پهن کنید، به گونه‌ای که مخلوطها در تماس با یکدیگر باشند، بدون آنکه درهم شوند.

مخلوطها را به صورت چشمی مقایسه کنید، در صورتی که تفاوتی دیده شود، مقدار رنگدانه را در مخلوط مورد آزمون تنظیم و آزمون را تکرار کنید تا برابری رنگ آن با مخلوط نمونه مرجع حاصل شود.

## ۶-۶-۲-۳ روش محاسبه و بیان نتایج

قدرت نسبی فامبخشی رنگ،  $F$ ، بر حسب درصد رنگدانه مورد آزمون، با استفاده از معادله (۳) محاسبه می‌شود:

$$F = \frac{m_R}{m_T} \times 100 \quad (3)$$

که در آن:

$F$  قدرت نسبی فامبخشی رنگ بر حسب درصد رنگدانه؛

$m_R$  جرم نمونه مرجع در مخلوط بر حسب گرم؛

$m_T$  جرم رنگدانه مورد آزمون در مخلوط برحسب گرم.

یادآوری - در فرمول (۳)، رنگدانه قوی تر نسبت به نمونه مرجع قدرت نسبی فام بخشی بیش از ۱۰۰ درصد را به دست می‌دهد.

۶-۶-۳ قدرت نسبی فام بخشی رنگ در باریت یا سیمان پرتلند سفید (مخلوط تر)

#### ۶-۶-۳-۱ وسایل و مواد آزمون

کلیه وسایل و مواد آزمون مشخص شده در زیربند ۱-۶-۶ به همراه وسایل و مواد زیر نیاز است:

۶-۶-۳-۱-۱ اپلیکاتور (وسیله ایجاد یک لایه نازک) یا میله پهن کننده، برای ایجاد یک لایه تر به ضخامت ۵۰۰ میکرون؛

۶-۶-۳-۲ صفحات شیشه‌ای؛

۶-۶-۳-۳ گرم خانه تهویه‌دار؛

۶-۶-۳-۴ رنگدانه آماده شده با آب، (یا رنگدانه به صورت پودری یا دانه‌ای) و یک نمونه مرجع؛

۶-۶-۳-۵ آب آشامیدنی.

#### ۶-۳-۲ روش اجرای آزمون

۳۰۰ گرم تا ۱/۵ گرم نمونه رنگدانه که با تقریب ۱/۰ میلی گرم وزن شده است را با ۳۰۰ گرم باریت در داخل ظرف لرزاننده بریزید. ۳۰۰ عدد گلوله فولادی و آب به مقدار کافی (برای ایجاد یک سوسپانسیون روان) به آن‌ها بیافرایید. سوسپانسیون باید به گونه‌ای باشد که به آسانی از گلوله‌های فولادی جدا و پهن شود.

ظرف را مطابق زیربند ۶-۲-۲ تکان دهید.

سوسپانسیون به همراه گلوله‌های فولادی را بلافاصله پس از چرخه لرزاندن، الک کنید.

با استفاده از اپلیکاتور، سوسپانسیون را روی یک صفحه شیشه‌ای به صورت یک لایه نازک بریزید و پهن کنید و سپس آن را در یک گرم خانه با دمای ( $10.5 \pm 0.5$ ) درجه سلسیوس به مدت ۱۵ دقیقه خشک کنید. مخلوط خشک شده را از روی صفحه شیشه‌ای بتراشید و مطابق روش خشک زیربند ۶-۲-۲، آزمون را انجام دهید. مخلوط را به مدت یک دقیقه بسایید.

به همین روش، مخلوطی با استفاده از نمونه استاندارد، تهیه و با مخلوط اولیه مقایسه کنید.

مخلوط‌ها را به صورت چشمی مقایسه کنید، در صورتی که تفاوتی دیده شود، مقدار رنگدانه را در مخلوط مورد آزمون تنظیم و آزمون را تکرار کنید تا برابری رنگ آن با مخلوط نمونه مرجع به دست آید.

نتایج آزمون را مطابق زیریند ۶-۲-۳ محاسبه کنید.

یادآوری - برای اطلاع از جزئیات بیشتر به پیوست الف مراجعه شود.

#### ۶-۶-۴ تعیین قدرت نسبی فام بخشی رنگ در ملات سیمان پرتلند سفید (مخلوط تر)

##### ۶-۶-۴-۱ روش اجرای آزمون

منشور ملات با استفاده از رنگدانه مورد آزمون و نمونه مرجع ساخته می‌شود. پس از عمل آوری، منشور ملات به دو نیم تقسیم و سطوح دو نیم شده مقایسه می‌شود.

##### ۶-۶-۴-۲ آماده‌سازی آزمونهای منشوری

ساخت مخلوط ملات و آماده‌سازی، متراکم کردن و نگهداری آزمونهای منشوری مطابق استاندارد EN 196-1: 2005 انجام می‌شود. برای تهیه ملات با رنگدانه مورد آزمون و نمونه مرجع، باید از یک سیمان استفاده شود.

تغییر در استاندارد 2005 EN 196-1 به شرح زیر مجاز است:

- نیاز به رعایت شرایط آب و هوایی تعیین شده برای محیط کار وجود ندارد.

- مخلوطهای آزمون با مقدار کمتر را می‌توان مورد استفاده قرار داد، مشروط بر آن که دارای همان نسبت اجزای متشکل باشد.

- مقدار رنگدانه مورد استفاده به طور معمول بین ۱/۰ درصد جرمی و ۵/۰ درصد جرمی مواد جامد خشک برمنای سیمان است.

- ماسه استاندارد را می‌توان با ماسه شسته رد شده از الک دو میلی‌متر و مانده روی الک ۶۳ میکرون جایگزین کرد. هر دو الک باید مطابق استاندارد ISO 3310-1 باشد.

- برای بهینه کردن پخش شدگی رنگدانه، چه به صورت پودری، دانه‌ای یا آماده‌سازی شده، توصیه می‌شود که ماسه و رنگدانه ابتدا در هم و به مدت ۲۰ ثانیه مخلوط شوند. سپس به آن آب اضافه و به مدت ۲۰ ثانیه مخلوط شود، آن‌گاه سیمان اضافه شود و عمل اختلاط برای ۳۰ ثانیه الی ۶۰ ثانیه دیگر ادامه یابد. همین روش برای نمونه مرجع نیز باید مورد استفاده قرار گیرد.

- میزان آب رنگدانه‌های آماده شده با آب، باید در طرح اختلاط در نظر گرفته شود.

- قالب باید دارای سطح مقطعی کمتر از (۳۰ × ۳۰) میلی‌متر نباشد. قالب‌های مناسب دیگری را نیز می‌توان به جای قالب فولادی مورد استفاده قرار داد.

- چنانچه میز لرزاننده یا میز ضربه زن در دسترس نباشد، این عمل را می‌توان با قرار دادن قالب روی یک سطح سخت و ضربه زدن مکرر، شبیه سازی کرد. برای خارج کردن هوا از مخلوط، قالب باید در چند مرحله پیر و متراکم شود.

- چنانچه محفظه رطوبت در دسترس نباشد، برای عمل آوری آزمونهای منشوری، می‌توان آن‌ها را در یک خشکانه که تا زیر صفحه مشبك آن از آب پر شده است، تا ۴۸ ساعت در دمای محیط نگهداری کرد.

- آزمونه و نمونه مرجع باید تحت شرایط یکسان متراکم و عملآوری شوند.

۶-۶-۳-۴-۵-۶

پس از عملآوری تکمیلی آزمونهای بهمدت ۲۴ ساعت دیگر تحت شرایط محیط، آزمونه و نمونه مرجع را به دو نیم تقسیم و قدرت نسبی فام بخشی رنگ را در سطوح دو نیم شده به طور چشمی ارزیابی کنید. در صورتی که تفاوتی دیده شود، مقدار رنگدانه را در مخلوط مورد آزمون تنظیم و با یک نمونه مرجع جدید، مطابق زیربند ۶-۴-۲ تکرار کنید تا پراپری رنگ آن با مخلوط نمونه مرجع به دست آید.

نتایج آزمون را مطابق زیر نیز می‌باشد.

**یادآوری** - برای اطلاع از جزئیات بیشتر به پیوست الف مراجعه شود.

۷-۶ مانده روی الک

برای رنگدانه‌های پودری، مانده روی الک ۹۰ میکرون را مطابق استاندارد EN ISO 787-7 اندازه‌گیری کنید. مقدار مانده روی الک برای رنگدانه‌های مخلوط، از نتایج هر یک از رنگدانه‌های خالص تشکیل دهنده، محاسبه ممکن شود.

pH مقدار ۸-۶

مقدار pH، مطابقة استاندارد EN ISO 787-9، تعین کنید.

۹-۶ مادا، در باز قلایه

٦-٩ ملاحظات كله

این آزمون، برای ارزیابی پایداری رنگدانه‌ها در برابر قلیائیت مصالح پایه سیمانی و یا آهکی، بدون درنظر گرفتن تأثیر عوامل جوی انجام می‌شود.

۶-۹ آماده‌سازی قطعات آزمون

قطعات آزمون را مطابق زیریند ۶-۴-۲-۱ با استفاده از سیمان مشخص شده در زیریند ۶-۱-۱ تهیه کنید.

### ۳-۶ روش اجرای آزمون

قطعات آزمون را پس از ۲۴ ساعت عمل‌آوری از قالب خارج و سپس آن‌ها را در یک خشکانه که تا زیر صفحه مشبك آن از آب پر شده است، به مدت ۶ روز نگهداری کنید.

آزمونهای را برای ۶ روز دیگر در یک محفظه شیشه‌ای یا پلاستیکی درپوش‌دار که کاملاً از آب پر شده است نگهداری کنید. آب محفظه را پس از ۲ روز و ۴ روز عوض کنید.

قطعات آزمون را به مدت ۳ روز در دمای محیط قرار دهید تا خشک شود. از قرار دادن آزمونهای در معرض نور مستقیم خورشید اجتناب کنید. در همین زمان قطعات مرجع تازه‌ای برای مقایسه تهیه کنید. نمونه‌های مرجع ساخته شده را تحت همین شرایط به مدت ۲۴ ساعت عمل‌آوری کنید. نمونه‌های مرجع را از قالب خارج و به مدت ۲ روز در دمای محیط، خشک و از قرار دادن آنها در معرض نور مستقیم خورشید اجتناب کنید.

قطعات آزمونه و نمونه‌های شاهد را به دو نیم تقسیم کنید و سطوح دو نیم شده و صاف هر دو گروه را به‌طور چشمی بایکدیگر مقایسه کنید. در صورت لزوم، سوره‌زدگی ایجاد شده را با عمل شستشو با استفاده از اسید کلریدریک یا اسید فرمیک رقیق (تقریباً پنج درصد) بزدایید. سپس آن‌ها را به‌طور کامل با آب شسته و خشک کنید.

در صورتی که آزمونه مشابه نمونه شاهد باقی‌بماند، این رنگدانه، در برابر قلیایی‌ها پایدار درنظر گرفته می‌شود. در نتیجه فرآیند مداوم هیدراته شدن سیمان‌های مختلف، ممکن است منجر به روشن و کمرنگ شدن سطوح دو نیم شده آزمونه شود. چنانچه آزمون مربوط به قدرت نسبی فامبخشی رنگ، نشان دهد که پایداری رنگ رنگدانه در سیمان نامطلوب است، در این صورت برای تعیین و ردیابی کمرنگ شدن سطح دو نیم شده ناشی از هیدراته شدن سیمان، آزمون باید با استفاده از رنگدانه‌ای که پایداری رنگ آن تأیید شده است، تکرار شود.

یادآوری - برای اطلاع از جزئیات بیشتر به پیوست الف مراجعه شود.

### ۶-۱۰ پایداری در برابر عوامل جوی

پایداری در برابر عوامل جوی از طریق مقایسه آزمونه هوازده شاهد هوازده نشده ارزیابی می‌شود. روش آزمون باید با توافق طرفین ذینفع باشد.

آزمون پایداری در برابر عوامل جوی باید به عنوان روش مرجع در نظر گرفته شود و قواعد اساسی زیر باید مورد عمل قرار گیرد:

- آزمون باید با همان مصالح ساختمانی که با رنگدانه رنگی شده است، انجام شود.
- چنانچه چند رنگدانه در ارتباط با یکدیگر مورد آزمون قرار گیرند، آزمونه باید با روش یکسانی ساخته شود.

- سطوحی از آزمونه که در معرض عوامل جوی قرار دارد، باید بدون پوشش‌هایی مانند آکریلات رنگی یا شفاف، روغن‌های مخصوص قالب، مواد دافع آب (مانند سیلیکون‌ها) و غیره باشد.
- آزمونه شاهد مورد استفاده برای مقایسه، باید در محیط خشک و تاریک نگه‌داری شود. در طی مدت آزمون، ممکن است شوره‌زدگی کمی رخ دهد. این مورد باید هنگام مقایسه بین آزمونه‌های شاهد و دیگر آزمونه‌ها، در نظر گرفته شود.
- آزمونه باید در زاویه ۴۵ درجه رو به جنوب قرار گیرد.
- برای پرهیز از تفسیر نادرست نتایج، ارزیابی اولیه آزمونه باید زمانی انجام شود که شوره‌زدگی ناشی از عوامل جوی زدوده شده باشد. تجربه نشان می‌دهد که معمولاً این مورد پس از دو سال به وقوع می‌پیوندد. توصیه می‌شود که حداقل دوره قرارگیری در معرض عوامل جوی با توافق طرفین باشد.
- با توجه به پایداری در برابر عوامل جوی، رویارویی در برابر شرایط جوی در هر منطقه، تنها برای همان منطقه معتبر است. در صورتی که قرار باشد نتایج تعیین داده شود، آزمونه باید در شرایط محیطی و آب و هوایی مختلف قرار گیرد.

چنانچه افزودنی اضافه شود، در گزارش آزمون باید قيد شود.  
یادآوری - برای اطلاع از جزئیات بیشتر به پیوست الف مراجعه شود.

#### ۱۱-۶ پایداری حرارتی

- ارزیابی پایداری حرارتی رنگدانه تنها زمانی مورد نیاز است که در طول ساخت مصالح ساختمانی، رنگدانه در معرض دمای بالاتر از ۸۰ درجه سلسیوس قرار گیرد.
- پایداری حرارتی رنگدانه در طول ساخت مصالح ساختمانی با فرآیند تولیدی که نیاز به افزایش دما دارد (مانند عملآوری در اتوکلاو) می‌تواند نقش عمده‌ای داشته باشد. چنین فرآیندی را نمی‌توان با آزمون‌های آزمایشگاهی ساده شبیه‌سازی کرد.
- روش آزمون باید با تواافق طرفین ذی‌نفع باشد.

#### ۱۲-۶ مقایسه رنگ با رنگدانه استاندارد

#### ۱۲-۶-۱ کلیات

- اختلاف کلی رنگ به دست آمده در مصالح ساختمانی «پایه سیمانی»، «پایه آهکی» و یا «پایه سیمانی/آهکی» رنگی، با استفاده از روش آزمون ویژه تعیین می‌شود. رنگدانه (مطابق زیربندهای ۱-۳ تا ۳-۵) باید در یک مخلوط ملات مطابق روش زیر مورد آزمون قرار گیرد. این آزمون را می‌توان مطابق با روش‌های آزمون دیگر(جایگزین) انجام داد، مشروط بر آن که ارتباط آن با این روش استاندارد تایید شده باشد.

اندازه‌گیری اختلاف کلی رنگ باید زیر نقطه اشباع رنگ در یک ترکیب بنده معین، به‌طور مطلوب انجام شود. این نقطه، نقطه‌ای است که با افزایش بار رنگدانه هیچ‌گونه تغییری در شدت رنگ ایجاد نمی‌شود. نمونه‌برداری باید مطابق زیربند ۷-۲ انجام شود.

## ۲-۶ وسایل و مواد آزمون

۱-۲-۶ ترازوی آزمایشگاهی، با قابلیت توزین با تقریب ۰/۰۱ گرم؛

۲-۲-۶ مخلوطکن، مطابق استاندارد EN 196-1:2005؛

۳-۲-۶ زمان سنج؛

۴-۲-۶ قالب فولادی، برای ساخت بلوک‌هایی با ابعاد  $(10 \times 10 \times 1)$  سانتی‌متر؛

۵-۲-۶ دستگاه فشار هیدرولیکی، با نیروی فشار ۱۱۰ کیلونیوتن؛

۶-۲-۶ دستگاه رنگ‌سنجی یا اسپکتروفوتومتر، با منبع نور C یا D؛

۷-۲-۶ ماسه سیلیسی، با دانه‌بندی ۰/۲ میلی‌متر تا ۱/۰ میلی‌متر و ۰/۱ میلی‌متر تا ۲/۰ میلی‌متر؛

۸-۲-۶ پودر سنگ آهک، (کمتر از ۵ درصد مانده روی الک ۹۰ میکرون)؛

۹-۲-۶ سیمان پرتلند خاکستری نوع ۱-۴۲۵؛

۱۰-۲-۶ رنگدانه، که به عنوان نمونه مرجع مورد استفاده قرار می‌گیرد.

## ۳-۶ ترکیب‌بندی ملات

ترکیب‌بندی اجزای متتشکل ملات مطابق جدول ۱ است:

جدول ۱ - ترکیب‌بندی اجزای متتشکل ملات

۱۲۰۰ گرم	ماسه سیلیسی با دانه‌بندی ۰/۰۲ میلی‌متر تا ۱/۰ میلی‌متر
۶۰۰ گرم	ماسه سیلیسی با دانه‌بندی ۱/۰ میلی‌متر تا ۲/۰ میلی‌متر
۲۰۰ گرم	پودر سنگ آهک
۵۰۰ گرم	سیمان خاکستری
۱۷۵ گرم	آب آشامیدنی، $W/C = ۰/۳۵$

مقادیر رنگدانه‌های مختلف که مورد استفاده قرار می‌گیرد (برحسب وزن مواد جامد برای پخش‌شدگی) مطابق جدول ۲ است:

## جدول ۲ - مقادیر رنگدانه‌های مختلف مورد استفاده در ملات

مقدار گرم	نوع رنگدانه
۱۵/۰	رنگدانه‌های رنگی معدنی
۱۵/۰	رنگدانه‌های سیاه معدنی (همراه با ۳۰/۰ گرم اکسید تیتانیم برای احیاء)
۵/۰	کربن سیاه (همراه با ۳۰/۰ گرم اکسید تیتانیم برای احیاء)
۵/۰	رنگدانه‌های آلی

## ۴-۱۲-۶ روش اجرای آزمون

ماسه، پودر سنگ آهک و رنگدانه را در ظرف مخلوط کن بريزيد و آنها را به صورت خشک برای ده ثانие با دور آهسته (تقريباً ۱۴۰ دور در دقيقه) مخلوط کنيد. آب را در قسمت وسط مخلوط خشک بريزيد. هنگامی که آب جذب مخلوط خشک شد، سيمان را اضافه کنيد. عمل اختلاط را با استفاده از مخلوط کن با دور آهسته (تقريباً ۱۴۰ دور در دقيقه) به مدت ۲۰۰ ثانие ديگر ادامه دهيد.

۶۰۰ گرم از مخلوط به دست آمده را وزن کنيد و به داخل يك بشر پلاستيكي بريزيد. سپس محتويات بشر را به قالب فولادی منتقل و با استفاده از دستگاه فشار هييدروليكي به مدت تقريبي دو ثانие متراكم کنيد.

بلافاصله پس از عمل متراكم مخلوط، اندازه‌گيري رنگ باید انجام شود. هرگونه آلودگي (مانند خردوهای ملات) از سطح آزمونه منشوری فشرده شده باید زدوده شود. سر اندازه‌گير<sup>۱</sup> دستگاه رنگ‌سننجي يا اسپکتروفتومتر واسنجي شده باید نزديك به يك گوشه آزمونه منشوری به صورت صاف قرار داده شود. سپس اندازه‌گيري در ساير گوشه‌های آزمونه، سه بار ديگر تكرار و ميانگين آنها محاسبه شود.

## ۵-۱۲-۶ ارزیابی آزمون

اختلاف رنگ رنگدانه تحت آزمون را در برابر رنگدانه استاندارد مربوط تعیین کنيد.

مقاييسه باید با يك دستگاه و تنظيمات مربوط انجام شود.

اختلاف کلي  $\Delta E^{*}_{ab}$  بین دو رنگ، فاصله هندسى موقعیت آنها ( $L^* a^* b^*$ ) مطابق استاندارد EN ISO 11664-4 است و با استفاده از معادله (۴) محاسبه می‌شود:

$$\Delta E^{*}_{Lab} = [(\Delta L^*)^2 + (\Delta a^*)^2 + (\Delta b^*)^2]^{0.5} \quad (4)$$

که در آن :

\* اختلاف کلی بین رنگدانه تحت آزمون و رنگدانه استاندارد؛  $\Delta E_{Lab}^*$

\* اختلاف  $L^*$  نمونه مرجع نسبت به  $L^*$  آزمونه؛  $\Delta L^*$

\* اختلاف  $a^*$  نمونه مرجع نسبت به  $a^*$  آزمونه؛  $\Delta a^*$

\* اختلاف  $b^*$  نمونه مرجع نسبت به  $b^*$  آزمونه.  $\Delta b^*$

رواداری، مطابق مقادیر اعلام شده توسط تولید کننده.

## ۷ ارزیابی و گواهی پایداری عملکرد<sup>۱</sup> AVCA-

### ۱-۷ کلیات

انطباق رنگدانه‌ها با الزامات این استاندارد و با عملکردهای اظهارشده توسط تولیدکننده در (DoP)، باید به شرح زیر مشخص شود:

- تعیین نوع فرآورده؛

- کنترل تولید کارخانه‌ای توسط تولید کننده، مشتمل بر ارزیابی فرآورده.

### ۲-۷ نمونه برداری

نمونه‌ای که برای آزمون برداشت می‌شود، باید نماینده رنگدانه‌ای باشد که به وضوح نشانه‌گذاری شده و قابل ردیابی است. این مقدار نباید کمتر از ۴ برابر مقدار مورد نیاز برای آزمون باشد و باقی مانده باید به مدت حداقل ۲ سال نگهداری شود.

نمونه‌هایی که برای کنترل کیفیت برداشت می‌شود، باید نماینده و مطابق استاندارد EN ISO 15528 باشد.

### ۳-۷ معیار انطباق

انطباق رنگدانه با این استاندارد باید مطابق زیربند ۷-۴ تأیید و به طور مستمر مطابق زیربند ۵-۷ ارزیابی شود. خواص و روش‌های استاندارد برای آزمون نوع اولیه (اصلی اولیه) و کنترل تولید کارخانه‌ای و حداقل تناوب آزمون برای کنترل تولید کارخانه‌ای توسط تولید کننده، در جدول ۳ مشخص شده است.

### ۴-۷ آزمون تعیین نوع فرآورده (نوع اولیه)

آزمون تعیین نوع فرآورده (نوع اولیه) باید توسط تولید کننده رنگ برای تأیید انطباق رنگدانه با الزامات این استاندارد انجام شود.

آزمون‌ها روی رنگدانه‌های خالص باید براساس نوع معرفی شده به بازار انجام شود (پودری، دانه‌ای یا آماده شده با آب).

در مورد رنگدانه‌های غیر پودری تنها آزمونه‌های دارای بیشترین مقدار پخش‌شدگی، ماده چسباننده یا سایر مواد، لازم است که مورد آزمون قرار گیرد.

این آزمون در مورد رنگدانه مخلوط، باید با هریک از رنگدانه‌های خالص تشکیل دهنده آن، با رنگدانه‌یار یا بدون آن‌ها، به هر یک از سه شکل رنگ (پودری، دانه‌ای یا آماده شده با آب)، انجام شود.

همچنین آزمون نوع اولیه در موارد زیر الزامی است:

- یک نوع جدید رنگدانه تولید شود.

- انواع پخش‌کننده‌های مورد استفاده، مواد چسباننده یا سایر مواد تغییر کند یا مقادیر آن‌ها افزایش یابد.  
تعیین نوع فرآورده (نوع اولیه)، باید مشتمل بر آزمون‌های مشخص شده در جدول ۳ باشد.

جدول ۳ - خواص، روش‌های آزمون، آزمون اولیه و حداقل تناوب آزمون برای کنترل تولید کارخانه‌ای

تناوب کنترل تولید کارخانه‌ای			آزمون اولیه	روش آزمون (مطابق زیربنده)	خواص
دانه‌ای یا آماده‌سازی شده	مخلوط رنگدانه	رنگدانه خالص			
یکبار هر دو سال	۷	یکبار هر دو سال	دارد	۱-۱-۶	زمان گیرش*
یکبار هر دو سال	۷	یکبار هر دو سال	دارد	۲-۱-۶	مقاومت فشاری*
-	۷	-	دارد	۲-۲-۶	ترکیبات رنگدانه*
یکبار در هر نوبت کاری	۷	یکبار در هر نوبت کاری <sup>۱</sup>	دارد	۳-۲-۶	مواد محلول در آب*
یکبار هر دو سال	۷	یکبار هر دو سال	دارد	۴-۲-۶	کلرید محلول در آب*
یکبار در هر نوبت کاری <sup>۱</sup>	الف و ب	یکبار هر دو سال	دارد	۵-۲-۶	کلر کل*
یکبار هر دو سال	۷	یکبار هر دو سال	دارد	۳-۶	افت حرارتی*
یکبار در هر نوبت کاری <sup>۱</sup>	۷	یکبار در هر نوبت کاری <sup>۱</sup>	دارد	۴-۶	مقاومت نسبی رنگ
-	-	-	دارد	۷-۶	باقیمانده روی الک
-	-	-	دارد	۸-۶	pH مقدار
-	-	-	دارد	۹-۶	پایداری در برابر قلیایی
-	-	-	دارد	۱۰-۶	پایداری در برابر هوازدگی
-	-	-	دارد	۱۱-۶	پایداری حرارتی
یکبار در هر نوبت کاری	یکبار در هر نوبت کاری	یکبار در هر نوبت کاری	دارد	۱۲-۶	مقایسه رنگ در کاهش در برابر رنگدانه استاندارد
الف چنانچه آزمون اولیه نشان دهد که اختلاف عمدہ‌ای بین مقدار کلر کل و مقدار نمک‌های هالوژنه محلول در آب وجود ندارد، فقط نمک‌های هالوژنه محلول در آب، اندازه‌گیری می‌شود.					
۲ برای مطابقت با ویژگی، در مورد رنگدانه‌های مخلوط، این مقدار از اطلاعات ثبت شده برای هر یک از رنگدانه‌های خالص تشکیل دهنده محاسبه می‌شود.					
۳ لازم نیست که آزمون انجام شود، به داده‌های مربوط به اجزای خالص تشکیل دهنده مراجعه شود.					
۴ فقط برای رده ب.					
۵ برای آزمون اولیه، روش زیربنده ۶-۶-۶-۴ باید مورد استفاده قرار گیرد.					
۶ تناوب آزمون ممکن است برای یک مجموعه از تولید پی در پی برای هر فرآورده معین مطابق رده A، به یک بار در روز کاهش یابد.					
* الزامات اجباری.					

## ۵-۷ کنترل تولید کارخانه‌ای

### ۱-۵-۷ کلیات

#### ۱-۱-۵-۷ مقدمه

کنترل تولید عبارت است از کنترل داخلی دائمی تولید رنگدانه یا رنگدانه مخلوط (پودری، دانه‌ای یا آماده شده با آب) که توسط تولید کننده انجام می‌گیرد و شامل کنترل کیفیت داخلی (زیربند ۶-۷) و کنترل تولید کارخانه‌ای نمونه‌های رنگدانه برداشت شده در نقطه بارگیری (زیربند ۱-۵-۷) است.

اقداماتی که توسط تولید کننده برای مطابقت با استاندارد EN ISO 9000 انجام می‌شود، باید برای کنترل تولید براساس این استاندارد پذیرفته شود.

#### ۲-۱-۵-۷ نظامنامه کیفیت تولیدکننده

اسناد و مدارک تولید کننده و روش‌های کنترل تولید باید در یک نظامنامه کیفیت به شرح زیر مستند شود:

الف - اهداف کیفیت و ساختار سازمانی، مسئولیت‌ها و توان مدیریت در ارتباط با کیفیت تولید و اهداف دستیابی به کیفیت تولید مورد نیاز و اقدام موثر برای کنترل کیفیت داخلی (مطابق زیربند ۶-۷).

ب - روش‌های ساخت و کنترل کیفیت، فرآیندها و عملیات برنامه‌ریزی شده که مورد استفاده قرار می‌گیرد (مطابق زیربندهای ۱-۶-۷، ۳-۶-۷ و ۱-۵-۷).

ج - بازرسی‌ها و آزمون‌ها که قبل، در طول و بعد از تولید انجام می‌شود و تناوب آن‌ها (مطابق جدول ۳).

نظامنامه کیفیت تولید کننده که توسط تولید کننده برای هر تولید تهیه می‌شود، باید مشتمل بریک سامانه مستند سازی مناسب باشد (مطابق زیربندهای ۷-۱-۵-۷ و ۴-۱-۵-۷ و ۸-۱).

در نظامنامه کیفیت تولید کننده، روش‌هایی را که برای اطمینان از تطابق رنگدانه با ویژگی‌های فنی به کار گرفته می‌شود، باید مستند و مشخص باشد. در نظامنامه کیفیت ممکن است به مدارک وابسته‌ای که جزئیات بیشتری از کنترل تولید کارخانه‌ای را برای نمونه‌ها و کنترل داخلی کیفیت فراهم می‌سازد، ارجاع داده شود. برای هدف این طرح، واژه نظامنامه کیفیت کاری که شامل این مدارک وابسته است باید در نظر گرفته شود.

#### ۳-۱-۵-۷ سامانه‌های مدیریت

#### ۱-۳-۱-۵-۷ بیان خطمنشی کیفیت

نظامنامه کیفیت تولید کننده باید شامل شرحی مبنی بر مشخص شدن خط مشی کیفیت، اهداف و الزامات دستیابی به کیفیت تولید، توسط مدیریت باشد.

#### ۲-۳-۱-۵-۷ نماینده مدیریت

تولید کننده باید یک نماینده مدیریت را معرفی کند که صرفنظر از سایر مسئولیت‌ها، برای تضمین الزامات این استاندارد که برای ارزیابی انطباق اجرا و نگهداری می‌شود، دارای مسئولیت و ضمانت اجرایی معینی باشد.

#### ۳-۳-۱-۵-۷ ممیزی داخلی و بازنگری مدیریت

به منظور اطمینان از تداوم اثربخشی و مناسب بودن نظام نامه کیفیت تولید کننده مطابق الزامات این استاندارد، تولید کننده باید موارد زیر را حداقل یک بار در سال انجام دهد:

- ممیزی داخلی برای برآورده کردن هدف زیربند ۵؛

- بازنگری مدیریت کنترل تولید، با درنظر گرفتن ممیزی داخلی.

#### ۴-۳-۱-۵-۷ آموزش

نظام نامه کیفیت تولید کننده باید اقدامات اتخاذ شده برای اطمینان از موثر بودن کلیه افراد ذیربطر را در کنترل کیفیت داخلی و کیفیت تولید که دارای تجربه کافی یا آموزش دیده هستند، توصیف کند.

#### ۴-۱-۵-۷ سامانه مستندسازی

#### ۱-۴-۱-۵-۷ کنترل سند

نماینده مدیریت باید مسئول کنترل همه اسناد و اطلاعات مربوط به کنترل تولید و برنامه ذیربطر برای ارزیابی انطباق باشد.

این کنترل باید متنضم در دسترس بودن کلیه اسناد در محل‌های اصلی خود باشد به‌گونه‌ای که مدارک منسوخ از بین برده و تعییرات یا اصلاحات هر سند به‌طور مشخصی نشان داده شود.

به منظور جلوگیری از به کارگیری اسناد غیرکاربردی، یک لیست اصلی باید برای مشخص کردن نسخه جاری اسناد تهیه شود.

#### ۲-۴-۱-۵-۷ سوابق کیفیت

تولید کننده باید سوابق کنترل تولید را برای حداقل پنج سال نگهداری کند.

### ۵-۱-۵ نمونهبرداری و روش آزمون

تولیدکننده باید سامانه‌ای را برای آزمون کنترل تولید کارخانه‌ای برای هر رنگدانه مورد تایید، اعمال کند. این سامانه باید به منظور نشان دادن انطباق با الزامات بند «معیارانطباق» به کار رود. خواصی که مورد آزمون قرار می‌گیرد، روش‌های آزمون، حداقل تناوب آزمون کنترل تولید کارخانه‌ای و معیار انطباق باید مطابق الزامات اصلی ارائه شده در جدول ۳ باشد. آزمون ممکن است مطابق با روش‌های آزمون جایگزین که ارتباط آن با روش‌های آزمون استاندارد مورد تایید قرارگرفته است، انجام شود. برای رنگدانه‌هایی که به‌طور مدوام ارسال نمی‌شود، تناوب آزمون و محل نمونهبرداری باید مطابق نظامنامه کیفیت تولید کننده انجام گیرد.

همه نتایج آزمون باید ثبت شود.

### ۶-۱-۵ اقدام اصلاحی

نظامنامه کیفیت تولید کننده باید روش‌هایی را برای بازنگری و تنظیم کنترل فرآورده در موقع عدم انطباق، مستند سازی کند.

اقدامی که در موقع عدم انطباق صورت می‌گیرد، باید در یک گزارش مربوط به بازرسی در طول بازنگری مدیریت ثبت شود.

در موقعی که رنگدانه دارای یک نتیجه آزمون غیرمنطبق با مقدار حد نتیجه خالص مربوط به معیار انطباق مشخص شده در این استاندارد است، تولید کننده باید بلافاصله حجم تولید را تعیین کند، اقدام مناسب را برای جلوگیری از ارسال این محصولات به عمل آورد و درصورت ارسال آن به بازار، به مشتری ذینفع اطلاع دهد. به علاوه تولیدکننده باید بلافاصله عوامل عدم انطباق را مشخص کند، اقدام اصلاحی را به عمل آورد و کلیه روش‌های کنترل تولید را بازنگری کند. چنین اقدامات و نتایج آن باید در یک گزارش مربوط به بازرسی در طول بازنگری مدیریت به‌طور مناسبی ثبت شود.

یادآوری - ممکن است لازم باشد که مرجع صدور گواهی‌نامه از این اقدامات و نتایج آن مطلع شود.

### ۷-۱-۵-۷ وسایل و تجهیزات برای آزمون کنترل تولید کارخانه‌ای

تجهیزاتی که برای آزمون کنترل تولید کارخانه‌ای مورد استفاده قرار می‌گیرد باید به طور مرتب مطابق با روش‌ها و تناوب‌هایی که در نظامنامه کیفیت تولید کننده ارائه شده است، بررسی و واسنجی شود.

در نظامنامه کیفیت تولید کننده، باید روش‌های اتخاذ شده برای تأیید صلاحیت در زمینه تجربه و آموزش همه کارکنان مرتبط در آزمون کنترل تولید کارخانه‌ای، مستندسازی و نگهداری شود.

### ۸-۱-۵ سوابق کیفیت

تولید کننده باید سوابق نتایج آزمون کنترل تولید کارخانه‌ای و سوابق مربوط به تجهیزات آزمون را حداقل برای مدت پنج سال نگه داری کند.

## ۶-۷ کنترل کیفیت داخلی

### ۶-۷-۱ کنترل فرآیند

#### ۶-۷-۱-۱ کلیات

در نظام نامه کیفیت تولیدکننده، باید عوامل طرح ریزی فرآیند، کنترل فرآیند و آزمون، بازرگانی، اقدام اصلاحی، صحه‌گذاری، ارسال و سوابق مربوط توصیف شود.

بسته به نحوه برقراری سامانه‌های مدیریت کیفیت، اقدامات زیر باید صورت گیرد:

- آزمون‌های حین تولید خواص رنگدانه.

- سیلوها و محفظه‌ها با ظرفیت کافی برای انبار کردن رنگدانه‌های تولید شده، که در این راستا شناسایی محصول و ارائه امکانات نمونه‌برداری نقطه‌ای در هر زمان بدون اطلاع قبلی امکان‌پذیر باشد.

### ۶-۷-۲ تمهیدات طرح ریزی فرآیند

در طرح ریزی تولید برای رنگدانه، اطلاعات مربوط به همه مراحل عمل در فرآیند باید توسط تولید کننده با توافق مرجع صدورگواهی نامه، در نظام نامه کیفیت تولید کننده مستند شود. اطلاعات زیر، حداقل بخشی از این مستندسازی است:

- محل تولید، جایی که رنگدانه تولید شده است؛

- اعلام مطابقت رنگدانه با این استاندارد؛

- مناسب بودن مستندسازی.

### ۶-۷-۳ کنترل محصول غیر منطبق

نظام نامه کیفیت تولید کننده، باید شامل روش‌های اتخاذ شده برای مدیریت مناسب در مورد محصول غیر منطبق باشد.

### ۶-۷-۴ وسایل و آزمون

#### ۶-۷-۴-۱ بازرگانی، وسایل و تجهیزات آزمون

تجهیزات برای بازرگانی و آزمون حین تولید باید به طور منظم مطابق با روش‌ها و تناوب‌های ارائه شده در نظام نامه کیفیت تولید کننده، بررسی و واسنجی شود.

#### ۶-۷-۴-۲ بازرگانی و وضعیت آزمون

جزئیات روش‌های بازرگانی و وضعیت آزمون از طریق مراحل تولید، باید در نظام نامه کیفیت تولید کننده شرح داده شود. این روش‌ها باید شامل روش‌های کنترل مواد میانی (حین تولید) غیر منطبق باشند.

### ۳-۶-۷ حمل و نقل، انبار کردن، بسته بندی و تحویل

در نظام نامه کیفیت تولید کننده باید احتیاط های اتخاذ شده برای حفظ کیفیت رنگدانه با مسئولیت تولید کننده، شرح داده شود. همچنین در این نظام نامه باید روش های مورد استفاده در انبار کردن نیز مشخص شود. مستندات تحویل باید به گونه ای تنظیم شود که عملیات تولید، قابل ردیابی باشد.

### ۷-۷ تناوب بازرگانی ها

بازرگانی ها باید به طور معمول یکبار در سال انجام شود.

## پیوست الف

### (آگاهی دهنده)

#### اطلاعات بیشتر در رابطه با روش‌های آزمون

**الف-۱** مراجعه به زیربند ۶-۶-۲، «قدرت نسبی فامبخشی رنگ در باریت‌ها و سیمان پرتلند سفید (روش خشک)» و زیربند ۶-۶-۳ «تعیین قدرت نسبی فامبخشی رنگ در باریت‌ها (روش تر)»

پیش از انجام آزمون، مناسب بودن سیمان پرتلند سفید باید از طریق ساخت چند مخلوط با یک رنگدانه، با به کارگیری مدت‌های مختلف لرزاندن و مقایسه نتایج آن، تائید شود. چنانچه قدرت نسبی فامبخشی رنگ یک مخلوط پس از حدود ۱۰ دقیقه لرزاندن، به طور قابل توجه‌ای افت کند، ماده سفید رنگ (سیمان سفید) نامناسب است.

همچنین حساسیت رنگدانه به آسیاب کردن می‌تواند یک مشکل باشد، هرچند این پدیده در مورد رنگدانه‌های غیرآلی به ندرت دیده می‌شود. خرد شدن ذرات رنگدانه را می‌توان از طریق تغییر در ظاهر رنگ و قدرت نسبی فامبخشی آن که با افزایش زمان پخش‌شدگی همراه است، تشخیص داد.

در چنین مواردی، هر روش دیگر تعیین قدرت نسبی فامبخشی رنگ نیز می‌تواند با مشکل همراه باشد. رنگدانه آماده شده با آب، به واسطه تمایل به تهنشینی، دارای عمر نگه‌داری محدود است. بنابراین این نوع رنگدانه‌ها به عنوان یک نمونه شاهد، در دراز مدت نامناسب هستند.

**الف-۲** مراجعه به زیربند ۶-۹، «پایداری در برابر قلیایی»

به دلیل زمان عمل آوری طولانی، سطوح دو نیم شده آزمونه‌های منشوری دارای نسبت بیشتری از ذرات شکسته سنگدانه نسبت به نمونه شاهد با سن کمتر هستند. به دلیل رنگ درونی سنگدانه دو نیم شده ارزیابی مقایسه چشمی بسیار مشکل است.

**الف-۳** مراجعه به زیربند ۶-۱۰، «پایداری در برابر عوامل جوی»

واژه پایداری در برابر عوامل جوی شامل پدیده‌هایی مانند پایداری شیمیایی (مانند برخی از لاجوردها)، کمثباتی (بیشتر رنگدانه‌های آلی) و خروج ذرات رنگدانه از خمیره سیمانی است.

نتیجه آزمون پایداری در برابر عوامل جوی به عوامل متعددی بستگی دارد (مانند طرح اختلاط بتون، نسبت آب به سیمان، تراکم، افزودنی و غیره) که روی میزان شوره‌زدگی تاثیرگذار است. شایان ذکر است که هرگونه رسوب شوره‌زدگی روی نتیجه آزمون تاثیرگذار است.

استفاده از یک نوع ملات سیمانی به عنوان واسط آزمون و/یا رویارویی با شرایط بیرونی یک منطقه خاص، نتایجی قابل تعمیمی را به دست نمی‌دهد.

آزمون‌های پایداری در برابر عوامل جوی تسریع شده و/یا شبیه‌سازی شده را می‌توان با توافق طرفین ذینفع انجام داد.

تاکنون هیچ روش آزمون آزمایشگاهی که اثر عوامل جوی طبیعی را به‌طور رضایت‌بخشی شبیه‌سازی کند، شناخته نشده است.

## پیوست ب

### (آگاهی دهنده)

تغییرات اعمال شده در این استاندارد ملی در مقایسه با استاندارد منبع

#### ب-۱ بخش‌های جایگزین شده

- در زیربند ۲-۵-۶ عبارت: "بورتی با دقیق حداقل ۰.۰۱ میلی‌لیتر" جایگزین عبارت شده است.

a semi-micro burette

## کتابنامه

- [1] EN 459-1, Building lime - Part 1: Definitions, specifications and conformity criteria.
- [2] EN 459-2, Building lime - Part 2: Test methods.
- [3] EN ISO 591-1, Titanium dioxide pigments for paints - Part 1: Specifications and methods of test (ISO591-1).

یادآوری- استاندارد ملی ایران شماره ۷۴۸۴: سال ۱۳۸۳، رنگدانه ها - تیتانیوم دی اکسید مورد مصرف در رنگها ویژگی ها و روش های آزمون، با استفاده از استاندارد ۱:۲۰۰۰ EN ISO 591-1:2000 تدوین شده است.
- [4] EN ISO 1158, Plastics - Vinyl chloride homopolymers and copolymers - Determination of chlorine content (ISO 1158).

یادآوری- استاندارد ملی ایران شماره ۹۱۶: سال ۱۳۹۳، پلاستیک - کوپلیمرها و هوموپلیمرها وینیل کلرید- تعیین مقدار کلر، با استفاده از استاندارد ۱۹۹۸ EN ISO 1158:1998 تدوین شده است.
- [5] EN ISO 1248, Iron oxide pigments - Specifications and methods of test (ISO 1248).

یادآوری- استاندارد ملی ایران شماره ۲۲۳۱: سال ۱۳۸۶، رنگدانه های آن اکسید ویژگیها و روش‌های آزمون، با استفاده از استاندارد ۲۰۰۶ EN ISO 1248:2006 تدوین شده است.
- [6] EN ISO 9000, Quality management systems- Fundamentals and vocabulary (ISO 9000).

یادآوری- استاندارد ملی ایران - ایزو شماره ۹۰۰۰: سال ۱۳۸۷ سیستم های مدیریت کیفیت- مبانی و واژگان، با استفاده از استاندارد ۲۰۰۵ EN ISO 9001:2005 تدوین شده است.
- [7] EN ISO 11664-4, Colorimetry - Part 4: CIE 1976 L\*a\*b\* Colour space (ISO 11664-4).
- [8] ISO 788, Ultramarine pigments for paints.
- [9] ISO 3310-1, Test sieves - Technical requirements and testing - Part 1: Test sieves of metal wire cloth.

یادآوری- استاندارد ملی ایران شماره ۵۰۰۲-۱: سال ۱۳۸۴، الک های آزمون - الزامات فنی و آزمون - قسمت اول: الکهای آزمون با تور سیمی فلزی، با استفاده از استاندارد ۲۰۰۰ ISO 3310-1:2000 تدوین شده است.
- [10] ISO 4621, Chrome oxide green pigments - Specifications and methods of test.
- [11] ISO 7724-1, Paints and varnishes - Colorimetry - Part 1: Principles.

یادآوری- استاندارد ملی ایران شماره ۸۸۳۱-۱: سال ۱۳۸۵، رنگ ها و جلاها - رنگ سنگی - قسمت اول: اصول، با استفاده از استاندارد ۱۹۸۴ ISO 7724-1:1984 تدوین شده است.